

# Jiwaki agenda octubre

municipal de culturas

2 0 1 3





Oficialía Mayor de

**CULTURAS**

lo **nuestro...**  
lo que **somos**





Octubre –al igual que julio– es un mes paceño por definición. En el 465 aniversario de la fundación hispana de nuestra ciudad se desarrollará un programa cultural amplio y diverso.

El programa *Octubre Patrimonial* se llevará a cabo por tercer año y concentrará una importante cantidad y calidad de hechos culturales en torno a nuestra valiosa y diversa riqueza cultural.

La VIII Bienal Internacional de Arte SIART 2013 tomará varios espacios de la ciudad, con la participación de artistas de dieciocho países. Este encuentro abarca exposiciones, intervenciones urbanas, conferencias, cursos y talleres, además de una programación especial de actividades de danza, música, teatro y otras artes.

Este mes tendrá lugar la XVIII Feria Internacional del Libro. Entre los 17 escritores invitados, se destaca la presencia de Fabián Casas, una de las figuras de la nueva literatura argentina. Además, se realizará un homenaje al escritor paceño Adolfo Cárdenas.

También en octubre se celebrará el mes de la danza, con importantes y variadas actividades dentro de la *III Temporada La Paz Danza 2013*. Tendremos la oportunidad de apreciar espectáculos en los distintos géneros de este arte escénico, a cargo de elencos de países latinoamericanos, europeos y bolivianos.



Fotografía: Miguel Burgoa Valdivia

**TEATRO MUNICIPAL**  
**"ALBERTO SAAVEDRA PÉREZ"**

Jenaro Sanjinés esq. Indaburo - Telf. 2406133 - boletería 2406183

JUEVES

**03**

19:30 Hrs.

**UNIDOS POR BOLIVIA**

Es la agrupación que aglutina a los maestros Ernesto Cavour, Franz Valverde y Rolando Encinas, que ofrecerá un concierto de música boliviana; artista invitado, Fernando Gutiérrez. Actuación imperdible. Ref. 2408177.

VIERNES DOMINGO

**04** al **06**

19:30 Hrs.

**EL RETORNO DE LUZMILA CARPIO**

La embajadora de la canción boliviana en Europa, Luzmila Carpio, llega al Municipal acompañada de cinco músicos franceses. El espectáculo denominado "Canto al cielo y las estrellas" incluirá nuevos temas. Ref. 71515724.



LUZMILA CARPIO

MIÉRCOLES

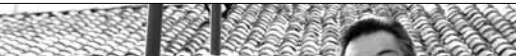
JUEVES

**FESTIVAL DE ESTUDIANTINAS**

**09** y **10**

19:30 Hrs.

Por tercer año consecutivo, el público paceño podrá disfrutar de un espectáculo de jerarquía con melodías del siglo anterior. Se trata del festival que reunirá a las estudiantinas Challapampa, Primavera y Jalancha, entre otras. Ref. 71911956.





SINDICATO BOLIVIANO DE ARTISTAS EN VARIEDADES

VIERNES

**11**

19:30 Hrs.

## 50 AÑOS DE LOS ARTISTAS EN VARIEDADES

Con un programa especial, el Sindicato Boliviano de Artistas en Variedades celebrará sus Bodas de Oro. Ernesto Cavour, José Zapata, Nancy Pomier, Max Ramírez, Williams Dávila, Demóstenes Sanabria y otros reconocidos intérpretes se suman al festejo. Ref. 71515122.

JUEVES

**17 y 18**

19:30 Hrs.

VIERNES

## NUEVOS TEMAS DE LUIS RICO

El reconocido cantautor potosino, Luis Rico, invita al público a la presentación de dos nuevos discos que incluyen temas inéditos. Junto al grupo que lo acompaña por varios años, hará un recuento de su amplio repertorio. Ref. 71523129.

ENCUENTRO INTERNACIONAL DE GUITARRA



JUEVES

**24**

19:30 Hrs.

## ENCUENTRO INTERNACIONAL DE GUITARRA

El instituto de música YUBAL organiza el evento que reunirá a Daniel Muñoz, (Chile), Riber Oré (Perú), Claudio Devigili (Argentina), Juan Carlos Machicado, (Bolivia), Dúo Son Guitarra (Bolivia) y la Orquesta Latinoamericana. Una noche de guitarra flamenca, andina y clásica. Ref. 2311135.

## TEATRO MUNICIPAL "MODESTA SANGINES"

- Casa de la Cultura "Franz Tamayo", Av. Mariscal Santa Cruz esq. Potosí. Telf. 2406877

JUEVES VIERNES

**10** y **11**

19:30 Hrs.

### HOMENAJE A SERGIO ALMARAZ

La vida y obra del escritor cochabambino Sergio Almaraz será llevada a las tablas por la compañía "Ojo de Oro Teatro". La puesta destacará el perfil humano del intelectual. Ref. 75855885.

MARTES MIÉRCOLES

**15** y **16**

19:30 Hrs.

### FESTIVAL MUSICAL BASTÓN BLANCO

La orquesta de la Sociedad Boliviana del Charango y experimentados artistas no videntes ofrecerán un espectáculo de música de distintas regiones del país. El popular Rolando Chúcaro Sandoval animará ambas veladas. Ref. 2454511.



MAGO BYRON

VIERNES DOMINGO

**18** al **20**

19:30 Hrs.

### MAGIA E ILUSIONISMO CON BYRON

En su sexta versión, el campeonato reunirá a expertos magos e ilusionistas de todo el país. El público podrá apreciar diversas rutinas dirigidas por Milton Flores, el conocido Mago Byron. Espectáculo para todo público. Ref. 72000377.



SÁBADO DOMINGO  
**26 y 27**  
19:30 Hrs.

## MÚSICA DE LA ÉPOCA DE ORO

Reconocidos cantantes  
e intérpretes de la  
llamada "Época de oro"

de la música boliviana, décadas del '60 al '80,  
ofrecerán un inolvidable concierto de variados  
ritmos. Una cita infaltable. Ref. 2713868.



TRIBUTO A LOS JAIRAS

MIÉRCOLES  
**30**

## TRIBUTO A LOS JAIRAS

19:30 Hrs.

Jorge Málaga,  
René Alinas, Félix  
Rodríguez y Juan

Carlos Mamani invitan al público a  
recordar la obra del emblemático  
grupo Los Jairas que, a partir de la  
década del '60, puso otro sello a  
la música folklórica boliviana. Ref.  
72505117.

# DISEÑARTE

B O L I V I A

[ Laboratorio Boliviano de  
Diseño de Autor y Moda ]

30 de septiembre al 29 de noviembre



Info: Oficinas del Centro de Promoción  
Económica Pedro Domingo Murillo,  
calle Muriilo entre Almirante Grau y Oruro



facebook/Abomodapagina



abomodabolivia@gmail.com

cel. 72536847; 60501868



# CINE TEATRO MUNICIPAL "6 DE AGOSTO"

Av. 6 de Agosto, entre Fernando Guachalla y Rosendo Gutiérrez. Telf. 2440709

MARTES DOMINGO **CICLO DE CINE CONARBOL**

**01** al **06**

19:00 Hrs.

Proyección de películas y documentales del tercer ciclo del Festival "Madre Tierra", organizado por la Asociación Civil Interactúa. Ref. 68182111.

MARTES JUEVES **CAMPAÑA  
OCTUBRE AZUL**

10:00 Hrs.

En el marco de la campaña en defensa del agua, impulsada por la Fundación Solón, la sala proyectará una serie de cortos animados para niños y jóvenes con la temática del agua y cambio climático en el mundo. Ref. 2417057.

VIERNES **EXHIBICIÓN DE  
GIRL RISING**

12:00 y  
19:00 Hrs.

En homenaje a la mujer boliviana, proyección de la película *Girl Rising*, la historia de nueve niñas que superan increíbles obstáculos para acceder a una educación. Actuación de Meryl Streep, Anne Hathaway y Salma Hayek, entre otras. Ref. 77556686.

MARTES DOMINGO **EL OLOR DE  
TU AUSENCIA**

19:00 Hrs.

Película que explora la vida de tres personajes alejados de toda referencia social boliviana. Un recorrido a través del recuerdo y el alma que buscan redención en medio de su autodestrucción. Dirección: Eddy Vásquez. Ref. 77556686.



GIRL RISING

MARTES 22 al DOMINGO 27

## CICLO DE CINE JORGE SANJINES

19:00 Hrs.

Ukamau y la Videoteca Barba Roja presentan el ciclo "Homenaje a 465 años de Fundación de La Paz". Martes 22 "Ukamau"; miércoles 23 "Yawar Mallku"; jueves 24 "El Coraje del Pueblo"; viernes 25 "La Nación Clandestina"; sábado 26 "Para recibir el Canto de los Pájaros" y domingo 27, "Insurgentes". Entradas 10 Bs. Ref. 77556686.

MARTES 29 al JUEVES 31

## CINE Y MÚSICA PARA PERSONAS ESPECIALES

19:00 Hrs.

La Unidad Municipal del Adulto Mayor y Personas con Discapacidad auspicia la proyección de películas con lenguaje de señas y un concierto que estrenará el disco de la agrupación de jóvenes con discapacidad. Ref. 2440709.



EL OLOR DE TU AUSENCIA



16 al 20  
de octubre  
Parque Urbano Central



Organiza:  
[WWW.TAMBO.COM.BO](http://WWW.TAMBO.COM.BO)



**TEATRO MUNICIPAL  
DE CÁMARA** - c. Jenaro Sanjinés esq. Indaburo. Telf. 2406133

MARTES  
**01** y **02**

MIÉRCOLES

**ELENCO TABLA ROJA**

19:30 Hrs.

“Envalijando” es la obra de teatro clow que propone el elenco de Tabla Roja para el mes de octubre. El público podrá “ver” esa valija de sueños, ideas, sensaciones y sentimientos. Ref. 70148469.

JUEVES  
**03** al **06**

DOMINGO

**EL RETORNO DE PHILIPPE BIZOT**

19:30 Hrs.

Fragmentos de obras cortas serán llevados a escena por el artista del silencio, Philippe Bizot. Sin artificios, el experimentado actor llevará al público a un encuentro con el gesto y la imaginación. Ref. 70556955.

MIÉRCOLES  
**09** y **10**

JUEVES

**TEMPORADA DE SALVAJE TEATRO**

19:30 Hrs.

“Tres tristes marionetas; nosotras mismas” es un retrato sórdido de personajes marginales de nuestra ciudad que nos ayudan a marcar el paso de la pobreza, el miedo, el patriarcado, la violencia y la indiferencia. Ref. 79132646.



PHILIPPE BIZOT

VIERNES

**11** y **12**

19:30 Hrs.

SÁBADO

## EL FOLKLORE DE ANA MARIA PINO

Con un amplio programa de música folklórica, la cantante que comenzó su carrera en 2007 rendirá homenaje a la Fundación de La Paz. Actuaciones con la presencia musical del grupo Yuyaki. Ref. 2244634.

MARTES

**15**

19:30 Hrs.

## TEATRO VIVENCIAL CON VIDAL VÁSQUEZ

La Fundación Boliviana de "Afasia" presentará una obra teatral basada en el testimonio de personas que padecieron accidentes cardiovasculares y una dura etapa de rehabilitación. Dirección de Vidal Vásquez. Ref. 2481797.

MIÉRCOLES

**16** al **18**

19:30 Hrs.

VIERNES

## MAYAKI SIN FRONTERAS

El II Festival de Teatro Sin Fronteras se desarrollará con invitados del interior del país y Argentina. Animación especial de cuentacuentos, grupos de música y danza. Ref. 73562290.



SAÚL ALÍ

VIERNES

**25** y **26**

19:30 Hrs.

SÁBADO

## EL NUEVO TRABAJO DE SAÚL ALÍ

"Estridente y Escarlata, cuentos de la Ciudad del Ruido" es el título de la propuesta que el reconocido actor y director de Teatro Bogatir llevará al pequeño escenario del Teatro de Cámara. Ref. 2235167.

DOMINGO

27

## OBRAS CORTAS CON TEATRO ALBOR

19:30 Hrs.

“Gris” y “Farza” son las obras elegidas por el elenco de Teatro Albor para el mes de Fundación de La Paz. Ariel Arenas y Willy Flores asumirán la dirección de ambas puestas. Ref. 60621424.



TEATRO ALBOR

MIÉRCOLES

30

JUEVES

31

## TEATRO EXPERIMENTAL

19:30 Hrs.

El grupo Oscilaciones pondrá en escena la obra conceptual “Alas al Viento”, una fusión de teatro, danza y música. Dirección de Gisela Rodríguez. Ref. 67073417.

Caminata en beneficio de niños con cáncer

DOMINGO • 8 AM  
OCTUBRE 13

13K- De las Cholas a Huajchilla

INFORMES Tel. 278.3057

  
caminando por la  
**Vida**  
JUNTOS CONTRA EL CANCER



encuentra más en



ORGANIZADO POR LINA KIZKA CASTAÑO  
FUNDACION SAN LUIS UNIDOS POR LOS NIÑOS  
ASOCIACION DE VOLUNTARIOS CONTRA EL CANCER INFANCIL  
HOSPITAL del NIÑO

TEATRO AL AIRE LIBRE

## "JAIME LAREDO"

- Av. Del Poeta esq. Av. Del Ejército. Telf. 2445776

VIERNES

11

20:00 Hrs.

### CONCIERTO DE MARCO BARRIENTOS

El proyecto Kyros anuncia la actuación del cantante mexicano que llega a La Paz con un renovado repertorio de música cristiana contemporánea. Entre sus temas más populares se encuentran "Será llena la tierra", "Levántate y resplandécete" y otros. Su álbum "Transformados" fue nominado a los Premios Grammy Latinos en 2011. Ref. 76755038.



MARCO BARRIENTOS

SÁBADO

12

20:00 Hrs.

### HOMENAJE A KALAMARKA

Más de una decena de bandas rockeras de cinco ciudades del interior, además de la Sinfónica Nuevo Mundo de El Alto, alentarán el concierto de homenaje al grupo Kalamarka que se encargará de cerrar el espectáculo con un recuento de sus mejores temas. La recaudación será destinada al Hogar de Discapacitados Visuales. Ref. 76755038.

MARTES

15

20:00 Hrs.

SÁBADO

19

### CRUZADA CRISTIANA

Un despertar para Bolivia es la cruzada que se desarrollará durante la semana. El evento está organizado por Luis Cuentas. Ref. 70536931.

concierto  
imperdible  
19:30



ROCK  
LA PAZ

molotov 25 DE OCTUBRE  
TEATRO AL AIRE LIBRE


CAFE  
TACVBA

The poster features a film strip border at the bottom. On the left, a band in blue outfits is performing on a stage. On the right, four people are standing in front of a stone wall. The Molotov logo is a stylized 'm' with a flame.

venta de entradas en  
[www.superticket.com.bo](http://www.superticket.com.bo)  
500, 350, 250 y 150 bs.

+ info en: [www.facebook.com/rocklapaz](http://www.facebook.com/rocklapaz)

CENTRO SINFÓNICO NACIONAL



9 y 10  
de octubre  
Hrs. 20:00

Calle Ayacucho entre  
Potosí y Mercado

*Wagner*  
*200 años de dramatismo*







## CASA DISTRITAL DE LAS CULTURAS HEROES DEL PACÍFICO

Av. Héroes del Pacífico. Distrito Max Paredes

**Todos los martes – Hrs. 15:30**

### **TALLER DE LENGUAJE DE LA IMAGEN**

Dicta Camilo Pradenas. Dirigido a jóvenes de 15 a 18.

**Todos los jueves – Hrs. 10:00**

### **TALLER DE COMUNICACIÓN ORAL**

Declamación, manejo escénico, vocalización, impostación de la voz.

**Todos los viernes – Hrs. 16:00**

**TALLER DE TEATRO** Dicta Fernando Peredo. Dirigido a jóvenes de 15 años para adelante.

**Lunes 7 y 14 – Hrs. 15:30**

### **CURSO TALLER INICIAL DE MANGA**

Dicta Gerson Alarcón. Dirigido a jóvenes de 14 a 18 años. El objetivo es compartir las herramientas técnicas para la elaboración de manga, como recurso para fortalecer aptitudes creativas.

**Miércoles 23 – Hrs. 09:00**

### **CONCURSO DE TEATRO**

Octava versión de la iniciativa impulsada por la Subalcaldía Max Paredes.

**Miércoles 23 – Hrs. 10:00**

### **TÍTERES**

Obras de estudiantes de colegios de la zona.



## CASA DISTRITAL DE LAS CULTURAS JAIME SAENZ

Av. 31 de octubre, Villa San Antonio

**Martes 1 al viernes 4 – Hrs.  
16:00 – 18:00**

### **TALLER DE PRODUCCIÓN MUSICAL**

Producción musical en vivo y diseño de sonido.

**Todos los lunes – Hrs. 09:00**

### **DANZA**

Taller para adultos mayores.

**Martes 15 – Hrs. 10:00**

### **CINE ANIMADO**

Se exhibe la película La revolución de Juan Escopeta. Obra dirigida a colegios y unidades educativas.

**Viernes 18 y 25 – Hrs. 19:00**  
**CONCURSO DE KARAOKE**

Inscripciones en la Casa Distrital Jaime Saenz.

**Miércoles 30 – Hrs. 19:00 –  
21:00**

### **CONCIERTO**

Alumnos del Colegio Copacabana ofrecen un recital. Ingreso libre.

# exposiciones

martes  
**01** al **06**  
domingo

## EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA

“La Línea Negra: Paisajes sagrados de la Sierra Nevada de Santa Marta” es la muestra que destaca costumbres, ritos y símbolos colombianos. Museo Tambo Quirquincho.

martes  
**01** al **11**  
viernes

## ACUARELAS DE JULIO BAUTISTA

El conocido artista paceño expondrá sus recientes obras en distintos temas y formatos. Salón Cecilio Guzmán de Rojas (calle Colón 279).

jueves  
**03** al **27**  
domingo

## HOMENAJE A VÍCTOR ZAPANA

El Museo Costumbrista Juan de Vargas acogerá las obras de Jhonny Quevedo, Efraín Callisaya, Marisol Zurita, Sonia Limachi y Gonzalo Condarco, como un homenaje al maestro de la escultura boliviana, Víctor Zapana. Av. Sucre, esq. Jaén.

martes  
**01** al **15**  
lunes

## MUESTRA COLECTIVA

Las salas de la Casa de la Cultura y el Salón Cecilio Guzmán de Rojas acogerán las obras en diferentes técnicas de alumnos egresados de la Academia Nacional de Bellas Artes.



VÍCTOR ZAPANA

martes  
**01** al **31**  
jueves

## MUSEO DEL LITORAL

Exposición de armas, uniformes, documentos, mapas y fotografías de la Guerra del Pacífico, objetos del patrimonio bélico de finales del siglo XIX. Calle Jaén.

martes  
**01** al **31**  
jueves

## MUESTRA DOCUMENTAL

La exposición fotográfica "La historia del monumento a Murillo" testimonia la construcción de la obra que realza el patrimonio escultórico de la ciudad. Museo Casa de Murillo (calle Jaén).

martes  
**01** al **31**  
jueves

## FOTOGRAFÍAS DOCUMENTALES

La muestra "Marcelo Quiroga Santa Cruz en la memoria" retrata la vida del líder e intelectual que luchó por los derechos humanos y laborales. Museo de la Revolución Nacional (Plaza Villarroel).

lunes  
**07** al **18**  
viernes

## ARTE EN MADERA

Obras del III Encuentro de talladores en madera serán parte de la muestra que destaca el uso artístico de árboles enfermos. Plaza Mayor.

jueves  
**10** al **30**  
viernes  
diciembre

## MUESTRA DE CÁMARAS FOTOGRÁFICAS

Exposición de una de las más grandes colecciones del país, perteneciente a la familia Candia. La muestra invita a reflexionar sobre el uso, inventores, fabricantes y progreso técnico en el tiempo. Museo Tambo Quirquincho.



III ENCUENTRO DE TALLADORES EN MADERA

lunes  
**14** al **20**  
domingo

## EXPOSICIÓN DE MÁSCARAS

Exposición de las mejores obras del I Concurso Municipal de Máscaras Folklóricas "Forjando Identidades". Museo Tambo Quirquincho (calle Evaristo Valle).

martes  
**29** al **05**  
noviembre

## MESAS RITUALES

Como todos los años, el público podrá apreciar las mesas de Todos los Santos de México y Bolivia. Museo Tambo Quirquincho

miércoles  
**30**

## EXPO-VENTA DE ARTESANÍAS

El público podrá adquirir obras del Concurso de Suma Lurata "Forjando Identidades". Museo Tambo Quirquincho.



MESAS RITUALES MEXICO - BOLIVIA

## ESPACIO INTERACTIVO MEMORIA Y FUTURO "PIPIRIPÍ"

Av. Del Ejército frente al Parque Laikacota. Telf. 2652351-53

HORARIOS DE ATENCIÓN: MIÉRCOLES A VIERNES: 09:30 A 12:30 Y 15:00 A 18:30. SÁBADOS Y DOMINGOS: 10:00 A 18:30.

MARTES  
**01** al **31**  
JUEVES

## PROGRAMA ESPECIAL EN EL MES DEL PATRIMONIO PACEÑO

ingreso  
**3 Bs.**

Los talleres no tienen costo adicional al pago de la entrada.

Títeres, aventuras del Pipiripi en La Paz, talleres de arte, fotografía, textiles y de arte escénico. El akulli en nuestra ciudad, además de talleres de lectura y escritura creativa.



# domingo 06\*

## ESCENARIO DE LA MÚSICA

Actuación de la Negra Figueroa, René Alinas y Senna Quina.

## ESCENARIO ADULTO MAYOR

Presentación de La Paz Tango y elección de la chola de antaño.

**ESPACIO PROMOCIÓN CULTURAL** (Plaza Eliodoro Camacho) Expo – Yoga.

## ESPACIO DANZAS

Presencia del Centro Cultural “Precea Dance”, bajo la dirección de Cristián Chávez, y de Danzart Bolivia, a cargo de Carmen Arce.

## TRIBUS URBANAS

Participación de Mayra Figueredo Group y Gliphodonte.

## ESPACIO ACÚSTICO

Actuación del grupo Tripa de Gato.

## ARTES ESCÉNICAS

Puesta en escena de “Bullig Pandilaje”, a cargo del elenco El Sol de Potosí.

## LITERATURA Y BIBLIOTECAS

La Biblioteca Municipal sale a la feria con libros y juegos de ajedrez.

## ESPACIO DE LA NIÑEZ

Jornada animada por Titempresa.

## INSTITUCIONES INVITADAS

Tigo, Fundación La Paz, UMSA (Facultad de Medicina), Multi-visión, Univalle, Fisiosalud, Marie Stopees Bolivia, Expo-yoga, USFA (Lid. Empresarial), Ministerio de Educación (Bolivia Lee), SEGIP, DEGIR, Dirección de Seguridad Ciudadana, Periférica, Cotahuma, Dirección de RR. HH., Dirección de Fiscalización de Obras, Sistema de Regularización, Programa Municipal del Agua, ORTOSYSTEM.

# domingo 13

## ESPACIO DE LA MÚSICA

Actuación de los grupos Reverso, Efecto Mandarina y Suri-mana de Cochabamba.

## ESPACIO ADULTO MAYOR

Concierto de los ganadores del concurso “La Travesía”.

## **ESPACIO DANZAS**

Presentación de la escuela de danza contemporánea Melo Tomsich de Cochabamba, el Ballet Folklórico "Danza Vida" de Margot Salas y CIDEBOL, a cargo de Judith Vidaurre.

## **ESPACIO PROMOCIÓN CULTURAL Y SOCIAL**

Facultad de Derecho y Ciencias Políticas.

## **TRIBUS URBANAS**

Actuación de Sergio Antezana y Los hijos de la resaca.

## **INICIATIVAS ARTISTICAS**

Presencia del colectivo Guitarra en mano.

## **ARTES ESCENICAS**

Grupo Caretas (Santa Cruz).

## **ESPACIO DE LA NIÑEZ**

Colectivo Wawastinkuy y ludotecas.

## **LITERATURA Y BIBLIOTECAS**

Lecturas al aire libre y juegos de ajedrez.

## **INSTITUCIONES INVITADAS**

Viva, Fundación La Paz, Cies, FAO DCE-OMPE (artesanías), Univalle, Física de la atmósfera, Ministerio de Educación (Bolivia Lee), SEGIP, OMDH, OMPE, Hampaturi, Zongo, Mallasa, Dirección de Cultura Ciudadana, Centro Cap. Mun., Dirección de Gobernabilidad, Dirección de Comunicación Social, Relaciones Internacionales, Mejora Continua, Barrios de Verdad.

# **domingo 20\***

## **ESPACIO DE LA MÚSICA**

En el mes de la interculturalidad, actuación de Escuela Kjarkas y el grupo Diverso.

## **ESPACIO ADULTO MAYOR**

Participación musical de Los Latinos y el grupo Amtawi.

## **ESPACIO DANZAS (Plaza Camacho)**

Grupos de danza invitados de Santa Cruz de la Sierra. Danzas de salón, folklore internacional y danza contemporánea. Final del III Concurso Municipal de Danza "La Paz – Creadores de Lenguajes, Categoría B".

## **TRIBUS URBANAS**

Actuación de Las Balas que vendrán.

## **ARTES ESCÉNICAS**

Presentación del grupo teatral El oprimido.

## ESPACIO DE LA NIÑEZ

Saltimbanquis llega a la Feria con una amplia oferta de recreación infantil.

## INSTITUCIONES INVITADAS

Fundación La Paz, UMSA (medio ambiente, Facultad de Medicina), Univalle (Odontología), Fishio Salud, JCI, Ministerio de Educación (Bolivia Lee), SEGIP, OMPD, Dir. Esp., Finanzas, Subalcaldías Centro y Sur, EMA Vías.

# domingo 27\*

## ESPACIO DE LA MÚSICA

Actuación de la Sinfonietta Loyola, Coro Académico, El Parche y Saices.

## ESPACIO ADULTO MAYOR

Folklore nacional con Margot Tovar y baladas en la voz de Vico Vega.

## ESPACIO PROMOCIÓN CULTURAL Y SOCIAL

Fundación Suyana y la Academia Ignacio Duchén de Córdova.

## ESPACIO DANZA

Presentación del III Festival de Danzas Folklóricas "La Danza Integradora de Culturas" (Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Ecuador, Perú y Venezuela).

## TRIBUS URBANAS

Jornada con Ciudad Líquida.

## ESPACIO ACÚSTICO

Repertorio de música latinoamericana con el colectivo Guitarra en Mano.

## ARTES ESCENICAS

Puestas en escena con el Teatro El Oprimido.

## ESPACIO DE LA NIÑEZ

Colectivo Wawastinkuy y Ludotecas.

## LITERATURA Y BIBLIOTECAS

Amplia oferta bibliográfica y espacios de recreación.

## INSTITUCIONES INVITADAS

Fundación Solón, Fundación La Paz (trata y tráfico), Sociedad Paceña de Medicina Familiar, Multivisión, Física de la atmósfera, AIDC, Fundación SUYANA, Meditime, USFA (Maltrato infanto-juvenil), Ministerio de Educación (Bolivia Lee), SEGIP, Hospital de Clínicas, OMIP, Dirección de Transporte, Max Paredes, San Antonio, DOTI, Dirección Jurídica, Auditoría Interna, Laboratorio Municipal, Parque Urbano Central, Ema Verde, Senasir.



# MUSEO NACIONAL DE ETNOGRAFÍA Y FOLKLORE

Calle Ingavi esquina Genaro Sanginés. Telf. 2408640

## Jueves 10 – Hrs. 19:00

**LIBRO DEL CIDES.** Presentación de una nueva publicación del Posgrado en Ciencias del Desarrollo de la UMSA. Auditorio. Ref. 2786169 (Luis Tapia).

## Miércoles 16 – Hrs. 19:00

**PERFORMANCE.** Presentación de Solange To – Abert. Auditorio. Ref. 70659548 (Danitza Luna, Mujeres Creando).

## Lunes 21 al viernes 25 – Todo el día

**XXVII REUNIÓN ANUAL DE ETNOLOGÍA.** Nueva versión de la reunión de académicos de Bolivia y el extranjero. La inauguración será el lunes 21, a horas 10:20. Se presentará la *Memoria XXVI RAE 2012* y se realizará un homenaje a la historiadora Teresa Gisbert.

## Lunes 21 – Hrs. 19:20

**TEXTILES.** Presentación del Catálogo Tejiendo la vida, de Denisse Arnold y Elvira Espejo. Inauguración de la exposición "La Rebelión de los objetos. La cadena operatoria del textil". Auditorio.

## Martes 22 – Hrs. 19:30

**CHARLA MAGISTRAL SOBRE ESCRITURA INCA.** La especialista Clara Abal imparte la conferencia "La palabra probable. Aportes de Victoria La Jara en pos del desciframiento de la escritura de los Incas". Auditorio.

## Miércoles 23 – Hrs. 19:30

**CHARLA MAGISTRAL SOBRE ICONOGRAFÍA Y ESCRITURA.** Gail Silverman dará la charla "Paralelos entre la iconografía inca como escritura y la escritura chiona: dos ejemplos". Auditorio.

## Miércoles 23 – Hrs. 15:00

**EL TEJIDO EN EL VIDEO.** Muestra documental en homenaje a Pancho Cajías y Mauge Muñoz. Auditorio.

## Jueves 24 – Hrs. 19:30

**LA REBELIÓN DE LOS OBJETOS.** Desfile de modas en el marco de la exposición de textiles. Auditorio.

## Viernes 25 – Hrs. 19:00

**CLAUSURA DE XXVII RAE 2013.** Programa especial para el cierre de la RAE 2013. Participan el Taller de Antropología, Kollamarka, Rumi Llajta y otros grupos musicales. Ambientes del MUSEF.

## Martes 29 al jueves 31 – Todo el día

**COLOQUIO.** "Tihuanaco 1903, La Paz 2012. 110 años de colaboración franco-andina en Arqueología". Auditorio.

# CONSEJO CIUDADANO DE LAS ARTES Y LAS CULTURAS

Cúpula de Adobe, Av. Simón Bolívar (interior del Parque Urbano Central)

**Jueves 3 – Hrs. 19:00**

**CONCIERTO DE MÚSICA POPULAR.** Una destacada intérprete solista brindará un concierto de música popular, con repertorio nacional y juvenil.

**Jueves 10 – Hrs. 14:30 a 18:00**

**ECAEPA 2013.** Actividad en el marco del IV Encuentro en Artes Escénicas de Profesionales y Aficionados. Teatro, poesía y danza.

**Jueves 17 – Hrs. 19:00**

**TANGO.** El cantautor León Vega presenta un repertorio de tangos.

**Jueves 24 – Hrs. 19:00**

**GRUPO CACIONERO.** Repertorio variado de música selecta.

**Jueves 31 – Hrs. 17:00**

**EXPOSICIÓN – DISERTACIÓN.** Se discutirá sobre las características e importancia de las artesanías decorativas y utilitarias. También se expondrán obras.

## ALIANZA FRANCESA

Calle Fernando Guachalla esq. 20 de Octubre. Telf: 2423660

**hasta el miércoles 09 | 19:00**

### YO NATURA

Exposición colectiva de Daniela Lorini, Iván Cáceres, Glenda Zapata, Fernando Pantoja, Vania De Lucca, José Ballivián y Gabriela Benitez. Ingreso libre.

**jueves 10 | 19:00**

### LA REVOLUCIÓN DE 1952

Conferencia sobre la Revolución Nacional de 1952, en el marco de la Universidad de Todos los Saberes. Auditorio.

**jueves 17 | 19:00**

### JUEVES DE CINE FRANCÉS

Se exhibirá *La pequeña de Jerusalem* (Karin Albou, 2005). Premio al Mejor Guión en la Semana de la Crítica del Festival de Cannes. Cinemateca Boliviana.

**viernes 25 | 19:00**

### LAS MUJERES DEL SEXTO PISO

Película de Philippe Le Guay (2010). Con Fabrice Luchini, Carmen Maura y Lola Dueñas. Auditorio.



Alliance Française

# GOETHE-INSTITUT

Av. Arce esquina Campos. Teléfono: 2431916  
www.goethe.de/lapaz

## VIERNES DE CINE ALEMÁN

### Ciclo de septiembre: Alemania y la música

**Cinemateca Boliviana.** Calle Oscar Soria esq. Gutiérrez.  
Todos los viernes. Hrs. 17:30 y 19:00.  
Costo 16 Bs. Estudiantes del Goethe-Institut 2x1.

- **Viernes 04.** *Berlín está en Berlín* (Hannees Stöhr, 2001).
- **Viernes 11.** *Loco* (Hans-Christian Schmid, 2000).
- **Viernes 18.** *Añoranza* (Valeska Grisebach, 2006).
- **Viernes 25.** *El color del océano* (Maggie Peren, 2010).

## CINE ALEMÁN PARA ESPECIALISTAS

### Escuela Popular para la Comunicación

#### Ciclo de octubre: Películas de Farocki, Meerapfel y Wenders

Calle 48 esq. 29 de enero, Chasquipampa.  
Todos los miércoles del mes. Hrs. 19:00  
Ingreso: aporte voluntario.

- **Miércoles 02.** *Videogramas de una revolución* (Harun Farocki, 1992).
- **Miércoles 09.** *Imágenes del mundo y epígrafe de la guerra* (1988).
- **Miércoles 16.** *El verano de Anna* (Jeanine Meerapfel, 2001).
- **Miércoles 23.** *Malou* (Jeanine Meerapfel, 1980).
- **Miércoles 30.** *Alicia en las ciudades* (Wim Wenders, 1974).

### Casataller

#### Ciclo anual: Música y músicos.

Gral. Lanza 1866.  
Primer jueves de cada mes. Hrs. 20:00.  
Ingreso: aporte voluntario.

## jueves 03 |

*Richard Wagner y las mujeres* (Andreas Morell, 2005) y *La consagración de la primavera* (Pina Bausch y Pit Weyrich, 1976).

### El Espejo Cine-Club.

Av. 20 de Octubre Nro. 2659, entre Campos y Pinilla.  
Todos los sábados del mes. Hrs. 20:00.  
Ingreso: aporte voluntario.

- **Sábado 05.** *Crítica y experimento* – El cine de animación de la Alemania Oriental (Parte 1) (1954 – 1985).
- **Sábado 12.** *Crítica y experimento* – El cine de animación de la Alemania Oriental (Parte 2) (1954 – 1985).
- **Sábado 19.** *Contemporáneos* – El cine de animación alemán de la actualidad (1989 – 2006).
- **Sábado 26.** *De Alces y Cigarrillos Bailarines: El Cine de Animación Alemán en la Publicidad y el Video Musical* (1909 – 2006).

jueves 24 | 09:00

### VISIÓN SIGLO XXI MUSEOS

Conferencias: "Historia, educación y museos", dictada por Camilo de Mello Vasconcellos (Brasil); "Descolonización, cultura y museos", dictada por Adriana Muños (Argentina, Suecia). Inscripciones hasta el 18 de octubre en Goethe Institut. Costo: Bs. 50. Banco Central de Bolivia. Calle Ayacucho esq. Mercado.

viernes 25 | 15:00

### PEDAGOGÍA MUSEÍSTICA EN LATINOAMÉRICA

Panel con expertos internacionales. Inscripciones hasta el 18 de octubre en Goethe Institut. Costo: Bs. 50. Banco Central de Bolivia. Calle Ayacucho esq. Mercado.

## EMBAJADA DEL BRASIL

Av. Arce esq. Plaza Bolivia. Telf: 2166418

### MIÉRCOLES DE CINE BRASILEÑO

Ciclo de octubre: Viajes

#### Cinemateca Boliviana

Calle Óscar Soria esq. Rosendo Gutiérrez.

Todos los miércoles del mes. Hrs. 17:00 y 19:00

Ingreso libre.

#### Fundación Compa

Calle de la Cultura 615. Ciudad Satélite, El Alto.

Todos los miércoles del mes. Hrs. 18:00

Ingreso libre.

**Miércoles 02** *Casa de arena* (Andrucha Waddington, 2005).

**Miércoles 09** *Terra estrangeira* (Walter Salles y Daniela Thomas, 1995).

**Miércoles 16** *Desmundo* (Alain Fresnot, 2002).

**Miércoles 23** *Mutum* (Sandra Kogut, 2007).

**Miércoles 30** *El cielo de Suely* (Karim Aïnouz, 2006).

#### Jueves 17 - Hrs. 19:00

**TEXTOS DE BRASIL.** Presentación del libro *Textos de Brasil: Culturas indígenas*. Edición en aymara. Publicación del Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil, en alianza con la FUNAI, que pretende celebrar la riqueza cultural de los pueblos indígenas de Brasil. Feria Internacional del Libro de La Paz.

**PROGRAMA DE POST GRADO.** El Gobierno Brasileño ofrece a los estudiantes bolivianos becas en universidades brasileñas. Inscripciones hasta el 8 de octubre. Requisito obligatorio: Certificado de Suficiencia en Lengua Portuguesa para Extranjeros (CELPE-Bras). Más información: Centro Cultural Brasil Bolivia (Av. Arce 2808). Telf. 2431131. E-mail: ceblapaz@accelerate.com.

# CASA MUSEO "WALTER SOLÓN ROMERO"

Av. Ecuador esq. Belisario Salinas 2519. Teléfono: 2417057

**Miércoles 02 - Hrs. 10:00.**

**CAMPAÑA OCTUBRE AZUL.** Conferencia de prensa y lanzamiento de la campaña, inspirada en las luchas sociales en contra de la privatización del agua y los procesos de recuperación de recursos estratégicos. Plaza Camacho.

**Jueves 03 - Hrs. 19:30.**

**CINE ABIERTO.** Exhibición del documental *Flow – For the love of water* (Salina, 2008). Casa Museo Solón. Ingreso libre.

**Martes 8, miércoles 9 y jueves 10 – Hrs. 09:00 – 12:00.**

**CORTOS SOBRE AGUA.** Programación de cortometrajes para niños con temática de agua y cambio climático. Cine Teatro Municipal 6 de agosto.

**Viernes 18 – Hrs. 10:00 – 13:00**

**JORNADA CONTRA EL FRACKING.** Jornada global contra la fracturación hidráulica, técnica de peligro medioambiental que utiliza agua para posibilitar o aumentar la extracción de gas y petróleo. Plaza Camacho.

**Sábado 19 – Hrs. 09:00- 13:00**

**LIMPIEZA DE CUENCAS DE LA PAZ.** Organiza: Dirección de Gestión y Control Ambiental del GMALP. Mayor información: 2817468.

**Martes 22 – Hrs. 18:30**

**CONVERSATORIO.** "Energía y límites al desarrollo". Casa Museo Solón. Ingreso libre.

**Viernes 25 – Hrs. 19:00**

**EXPOSICIÓN.** Inauguración de la muestra Aguarte. Tertulia artística. Casa Museo Solón. Ingreso libre.

**Sábado 26 – Hrs. 09:00 – 18:00**

**DEBATE.** Jornada de discusión y cultura sobre agua y mujer. Casa Museo Solón. Ingreso libre.

**Domingo 27 – Hrs. 10:00 – 13:00**

**FERIA DEL AGUA.** En la Feria Dominical de las Culturas de El Prado.

**Jueves 31 – Hrs. 18:30**

**MEMORIA.** Presentación de la publicación sobre Campaña Octubre Azul. Casa Museo Solón.

# CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA EN LA PAZ

Av. Camacho. Teléfonos: 22145214 - 70179690

**Todos los martes** | 19:00

## MARTES DE CINE ESPAÑOL

Aula del CCELP - Ciclo anual: Celebraciones

Los primeros martes de cada mes. Hrs. 19:00. Ingreso libre.

- **Martes 01:** *Pa Negre* (Agusti Villaronga, 2012).
- **Martes 30:** Exhibición especial, por el Día Internacional del Patrimonio Audiovisual, de *Bienvenido Mr. Marshall* (Luis García Berlanga, 1953.)

## Cinemateca Boliviana - Ciclo de octubre: Familias

Todos los martes del mes. Hrs. 19:00. Costo: Bs. 16.

- **Martes 01.** *Cría cuervos* (Carlos Saura, 1975).
- **Martes 07.** *Los otros* (Alejandro Amenabar, 2001).
- **Martes 14.** *El espíritu de la colmena* (Victor Erice, 1973).
- **Martes 21.** *Solas* (Benito Zambrano, 1999).
- **Martes 28.** *La zona* (Rodrigo Plá, 2007).

**miércoles 02** | 15:00 a 17:00

## ENCUENTRO PENÉLOPES – MUJERES Y MIGRACIÓN

Conferencia "Penélope en la literatura", dictada por Mónica Velásquez. Charla sobre migración en Bolivia e impacto en las mujeres.

**miércoles 02** | 19:00

## NOCHES AZULES

Ciclo de cine con temática de Derecho Humano al Agua y al Saneamiento. Exhibiciones: lunes 7, miércoles 9, lunes 14, miércoles 16, lunes 21 y miércoles 23. Actividad del mes *Octubre Agua y Vida*.

**jueves 03** | 18:00

## EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA AGUA, RÍOS Y PUEBLOS

El viernes 4, visita guiada junto al curador Pedro Arrojo, a horas 18:00. El lunes 7, visita guiada para niños, desde las 17:00 horas. Actividades del mes *Octubre Agua y Vida*.

**viernes 04** | 20:00

## EL AGUA EN EL ARTE CONTEMPORÁNEO

Conferencia a cargo de la artista visual boliviana Narda Alvarado. Actividad del mes *Octubre Agua y Vida*.

**domingo 06** | Todo el día

## INTERVENCIÓN ARTÍSTICA

El ganador del concurso lanzado por el CCELP hace algunos meses pintará el muro de este espacio, con temática de Derecho Humano al Agua y al Saneamiento. Actividad del mes *Octubre Agua y Vida*.

**miércoles 09, jueves 10 y jueves 17** | 17:00

**OBRA TEATRAL PARA NIÑOS**

Puesta en escena con temática de Derecho Humano al Agua y al Saneamiento. Actividad del mes *Octubre Agua y Vida*.

**hasta el jueves 10** |

**PENÉLOPES**

Finalización de la exposición fotográfica de Héctor Mediavilla. Museo San Francisco.

**jueves 10** | 08:30 a 16:00

**TALLER**

Sesión de difusión de las guías elaboradas con motivo de la celebración de *Octubre Agua y Vida*.

**jueves 10** | 20:00

**SANGRE PACHAMAMA**

Presentación del documental dirigido por Rosana Matecki, producido con el Fondo de Cooperación para Agua y Saneamiento. Actividad del mes *Octubre Agua y Vida*.

**jueves 10** |

**TALLER DE MARKETING PARA AUDIOVISUAL**

Impartido por Rafael Linares. Consultar horario al correo electrónico [medialab@cclp.bo](mailto:medialab@cclp.bo).

**viernes 11** | 09:00 a 13:00

**CONFERENCIA**

"Alianza por el agua" es el título de la conferencia dictada por Víctor Viñuales. Actividad del mes *Octubre Agua y Vida*.

**sábado 12** | 20:00

**CONCIERTO DE GUITARRA FLAMENCA**

Celebrando la Fiesta Nacional de España, llega el guitarrista español Oscar Herrero. Centro Sinfónico Nacional. Calle Ayacucho N° 366.

**lunes 14, martes 15 y miércoles 16** | 09:00 a 13:00

**TALLER DE GUITARRA FLAMENCA**

El guitarrista Oscar Herrero dicta el taller en el Conservatorio Nacional de Música. Calle Reyes Ortíz 56.



**martes 15 y miércoles 16** | 09:00 a 18:00

**TALLER DEL FONDO DEL AGUA**  
Actividad del mes *Octubre Agua y Vida*.

**viernes 18** | 15:00 a 23:00

**DÍA DEL ARCHIVERO**  
Ceremonia de entrega de Premio del Archivero del Año en Bolivia. Consultar sobre conferencias y talleres al teléfono 2145214.

**lunes 21 a jueves 24** | 09:00 a 13:00

**TALLER DE RESTAURACIÓN DE FOTOGRAFÍA DE ARCHIVO**  
El día jueves el taller también será por la tarde, de 15:00 a 18:30 horas.



Mes del Agua en el CCELP. Actividades con temática de Derecho Humano al Agua y al Saneamiento, realizadas con el apoyo de la Agencia Española de Cooperación al Desarrollo Internacional (AECID) y enmarcadas dentro del mes Octubre Agua y Vida, liderado por el Ministerio de Medio Ambiente y Agua de Bolivia.

## “EL DESNIVEL” ESPACIO ESCÉNICO Y ESPACIO ARTE VIDANZA

Av. Sánchez Lima 2280 Ed. Da Vinci

**Viernes 03 – Hrs. 20:00**

**CONCIERTO DE FLAMENCO Y CUERDAS.** El ensamble Tripa de Gato ofrecerá un concierto de guitarras acústicas y cajón flamenco. Rodrigo Astete, Ronald Alejandro y Roberto Gonzalez en escena.

**Sábado 04 y domingo 05 – Hrs. 20:00**

**ESPERANDO A GODOT.** El elenco de Tabla Roja Teatro hará la representación de la afamada obra de Samuel Becket. Dirección de Miguel Estellano.

**Viernes 11 y sábado 12 – Hrs. 20:00**

**EL CAMINO DEL PUMA.** Al frente del grupo teatral argentino, La Vida es una Barca, Juan Villegas pondrá en escena “El camino del puma”, obra ganadora de la XXVII Fiesta Provincial de Teatro de Jujuy en 2011.

**Sábado 19 y domingo 20 – Hrs. 20:00**

**TEATRO CON TABLA ROJA.** “Las Suplicantes” es la obra elegida por el elenco que dirige Soledad Ardaya. Aborda el tema de la trata y tráfico de personas.

# ESPACIO SIMÓN I. PATIÑO

Ecuador esq. Belisario Salinas. Telf. 2410329  
espacio.fundacionpatino.org

## Martes 01 – Hrs. 19:30

**APERTURA.** Se abre al público el Centro de Información de Música Boliviana del CEDOAL. Participa Sergio Calero. Sala Multifuncional del Anexo del Espacio Patiño.

## Viernes 04, 11, 18 y 25 - Hrs. 18:00 – 22:00

**TALLER PARA PROFESORES.** Continúa el Taller de Metodología de la enseñanza y aprendizaje de la lectura de comprensión (paralelos A y B, La Paz). Dictan Sussy Soto y Miriam Vargas. Sala Multifuncional del Anexo del Espacio Patiño.

## Sábados 05, 12, 19 y 26 - Hrs.08:30 – 12:30

**TALLER PARA PROFESORES.** Continúa el Taller de Metodología de la enseñanza y aprendizaje de la lectura de comprensión (paralelo C, La Paz). Dicta Alan Castro. Sala Multifuncional del Anexo del Espacio Patiño.

## Sábados 05, 12, 19 y 26 - Hrs.08:30 – 12:30

### **TALLER PARA PROFESORES.**

Continúa el Taller de Metodología de la enseñanza y aprendizaje de la lectura de comprensión (paralelo D, El Alto). Dicta Adriana Lanza. Auditorio del Centro de Nutrición Infantil “Albina R. de Patiño”, Villa Ingenio (El Alto).

## Sábado 05 al domingo 6 – De Hrs. 10:00 a 10:00

**DÍA DEL COMIC.** Actividades de celebración del Día del Comic en 24 horas. Espacio C+C.

## Lunes 07, 14, 21 y 28 - Hrs. 14:30 - 18:30

**TALLER PARA NIÑAS Y NIÑOS.** Continúa el Taller de animación a la lectura de comprensión. Dicta Angelina Araujo. Unidad Educativa “Villa Ingenio” (El Alto)..

## Martes 08 al martes 17

**TALLER DE ANIMACIÓN.** Nivel avanzado. Anexo del Espacio Patiño. Martes: Hrs. 17:00 – 20:00. Sábado: Hrs. 10:00 – 12:00.

## Martes 08 al jueves 28 de noviembre – Hrs. 18:30 – 20:00

**TALLER DE ESCRITURA CREATIVA.** Dicta Adolfo Cárdenas. Organiza: Editorial 3600, Sociedad Dante Alighieri y Espacio Patiño. Inscripción: Bs. 150. Sala de Lectura del CEDOAL.

## Viernes 11 – Hrs. 19:00

**LA PALABRA: UNA NUEVA LECTURA.** Conferencia y presentación de libro sobre metodología de la enseñanza de la lectura en nivel primario, a cargo de Magaly Arandia de Jordán. Sala Multifuncional del Anexo del Espacio Patiño.

**Lunes 21 al viernes 25 – Hrs. 09:00 – 12:30**

**ROLES FOTOGRÁFICOS EN LA PAZ.** Taller de formación y encuentro. Facilitadoras: Vianka Hortuvia Atenas y Sólene Bergot (Chile). Organizan: Fundación Flavio Machicado, Centro Cultural de España en La Paz, Espacio Patiño, Biblioteca y Archivo Histórico de la Asamblea Plurinacional de Bolivia y CENFOTO (Chile). Centro Cultural de España en La Paz.

**Lunes 21 al jueves 31 – Hrs. 09:00 – 12:30**

**PRODUCCIÓN DE CORTOMETRAJES.** Taller teórico y práctico a cargo del especialista Jürgen Ureña (Costa Rica). Inscripciones: Bs. 150. Disponibles 20 cupos. Organizan: Multicine y Espacio Patiño.

**Martes 22 – Hrs. 19:30**

**PRESENTACIÓN.** Rodny Montoya presenta su nuevo libro, *Toda sombra es un abismo* y otros poemas. Auditorio.

**Miércoles 23 – Hrs. 19:30**

**CONFERENCIA SOBRE VERDI.** Ricardo Estrada presenta la conferencia musicalizada "Giuseppe Verdi. El cisne de Busseto. Organiza: Embajada de Italia y Sociedad Dante Alighieri y Espacio Patiño. Auditorio.

**Jueves 24 al jueves 31 – Hrs. 19:00 – 21:00**

**CINE LATINOAMERICANO.** Curso de apreciación cinematográfica dictado por el especialista Jürgen Ureña (Costa Rica). Organizan: Multicine y Espacio Patiño. Inscripciones: Bs. 60.

**Viernes 26 – Hrs. 09:30 – 12:30**

**PROYECTOS Y ARCHIVOS FOTOGRÁFICOS.** Jornadas abiertas de reflexión, organizadas por la Fundación Flavio Machicado, Centro Cultural de España en La Paz, Espacio Patiño, Biblioteca y Archivo Histórico de la Asamblea Plurinacional de Bolivia y CENFOTO (Chile). Sala Multifuncional del Anexo del Espacio Patiño.

**Lunes 28 – Hrs. 19:00**

**ESCUELA DE ESPECTADORES.** Sesión sobre la obra "Teresa bailaba... ¿con tacones?" Coordinan: Mónica Velásquez y Omar Rocha. Organizan: Carrera de Literatura UMSA, FITAZ y Espacio Patiño. CEDOAL.

**Lunes 28 – Hrs. 15:30 – 00:00**

**MARATÓN DE ANIMACIÓN.** Celebración del Día de la Animación con exhibición de materiales audiovisuales. Sala Multifuncional del Anexo del Espacio Patiño.

**Martes 29 – Hrs. 19:30**

**HOMENAJE.** Dentro del ciclo de homenajes a pedagogos, sesión especial dedicada a Javier Reyes. Auditorio.

**Jueves 31 – Hrs. 19:30**

**IVY MARAEY.** Conversatorio con el director Juan Carlos Valdivia, sobre su nueva película *Ivy Maraey – Tierra sin mal*. Auditorio.

El Espacio Patiño estará presente en la Feria Internacional del Libro de La Paz. Exposición y venta de publicaciones en el stand. Presentaciones de libros, talleres, cuentacuentos, talleres y lectura de cuentos para niños.

# OTROS ESPACIOS

**Martes 01 al lunes 28**

**FESTIVAL BLOQUEANDO.** Inscripciones abiertas para el festival de escalada, que se celebrará del 1 al 3 de noviembre. Costo: Bs. 250 (con comida y transporte hasta Tambo Quemado, lugar del festival). Más detalles: <http://vertigoclimbing.blogspot.com>.

**Jueves 03, 10, 17, 24, 31 – Hrs. 19:30**

**CALIDAD DE VIDA.** Conferencias sobre calidad de vida, desarrollo humano, autoestima y pensamiento positivo. Brahma Kumaris – Academia de Cooperación Global. Pasaje Alborta # 126, piso 3 (Sopocachi). Ref. 2911539 – 70139422.

**Viernes 04, 11, 18, 25 – Hrs. 19:30**

**BICENTENARIO DE RICHARD WAGNER.** Exhibiciones de conciertos de la obra El anillo del Nibelungo. Ingreso libre. Estudio Cesar Franck. Calle Miguel de Cervantes # 2599 (Sopocachi). Ref. 60179829 – 2410369.

**Miércoles 09, jueves 10, viernes 11 – Hrs. 09:00 – 21:30**

**IX JORNADAS ESTUDIANTILES DE PSICOLOGÍA 2013.** Mesas y charlas sobre psicoanálisis, técnicas cognitivas, psicopolítica, humanismo, autismo y psicosis infantil, y otras. Universidad Católica Boliviana “San Pablo”. Calle 2 de Obrajes. Telf. 2782222.

**Viernes 11 al domingo 13, viernes 18 al domingo 20 – Hrs. 20:00**

**EL PACTO.** El lenguaje poético y el humor se unen en esta obra de Camila Urioste, que indaga sobre la libertad, la pérdida, el amor y el dolor. Dirección: Fernando Arze. Con Bernardo Peña y Andrea Ibañez. Teatro Nuna. Calle 21 de Calacoto # 8509.

**Martes 15 – Hrs. 19:30**

**DESFILE DE BENEFICIENCIA.** La diseñadora Beatriz Canedo Patiño presentará la colección “Otoño en Moscú”. Residencia de la Embajada de Estados Unidos. Achumani.

**Viernes 18 – Hrs. 19:00**

**EL MUSEO CON MÚSICA.** Concierto de guitarras. Co-organiza: Escuela Municipal de Artes. Museo Nacional de Arte.

**Domingo 20 – Hrs. 17:30**

**PAZ MUNDIAL.** Meditación colectiva. Brahma Kumaris – Academia de Cooperación Global. Pasaje Alborta # 126, piso 3. Ref. 2911539 – 70139422.

**Viernes 25 al domingo 27**

**PETER PAN – EL MUSICAL.** La Coral Infantil y Track Producciones invitan a este show. Teatro del Colegio Calvert. Viernes: Hrs. 20:00. Sábado: Hrs. 15:45 y 17:45. Domingo: Hrs. 15:45.

**Durante todo octubre – Hrs. 20:00**

**CICLOS EN EL ESPEJO CINE-CLUB.** Miércoles: Mujer. Jueves: Cine conciente. Viernes: Películas de Harmony Korine. Sábados: Cortos y buenos – Cine de animación alemán. Ingreso: aporte voluntario. Av. 20 de octubre # 2659 A. [www.casaespejobolivia.com](http://www.casaespejobolivia.com)

## Entradas folklóricas

### Sábado 5

Festividad de San Francisco de Asis (Plaza Mayor). Entradas de la Virgen del Rosario (Zona El Rosario, Rosario Sur – Bajo Llojeta, Valle de Uni y Huaricana Bajo)

### Sábado 12

Entrada de la Virgen de Fátima (Villa Fátima).

### Sábado 12 - 14:00 hrs

#### II COPACABANA JAZZ FESTIVAL

Participación de Andeswing, Donato Espinoza Ensemble, Raúl Flores & Jackets Jazz Project. Initada especial, Mayra Gonzáles. Copacabana, orillas del Lago Titicaca, frente a Las Cabañas.

### Sábado 19 - 15:00 hrs

#### HIP HOP EN LOS BARRIOS PACEÑOS

Encuentro de cultura urbana "Mi barrio piensa, debate y actúa" para generar un dialogo con jovenes, a través del graffiti en muro, rap en vivo, y la participacion de grupos del Villa Victoria.



## 68 Aniversario de las Naciones Unidas

viernes **11** | 10:00

### Parque Urbano Central

**CAMPAÑA CONTRA LA VIOLENCIA A LA MUJER.** Lanzamiento de la campaña "El valiente no es violento", iniciativa promovida por Naciones Unidas en el marco de la campaña mundial "Unete para poner fin a la violencia contra las mujeres". La campaña pretende que los jóvenes y niños asocien un nuevo sentido de ser hombre y de ser valiente, con cero tolerancia a la violencia. Porque el valiente dialoga, no grita, da confianza, no es violento.

jueves **24** | 10:30

### La Barqueta, Achumani

**INAUGURACIÓN.** Apertura de la Plaza Naciones Unidas, en el barrio de Achumani. Premiación al mejor diseño presentado en el concurso "Diseño de la plaza Naciones Unidas".

viernes **25** | 10:30

### Plaza del Bicentenario

**EL VALIENTE NO ES VIOLENTO.** Actividad con jóvenes en el marco de la campaña "El valiente no es violento", contra la violencia a la mujer, niña y adolescente. Participación especial de la Orquesta Sinfónica Nacional.

# 18 feria internacional del libro de La Paz



## PRESENTACIONES DE LIBROS GOBIERNO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE LA PAZ

### VIERNES 11

#### Hrs. 18:00 | Salón Joaquín Aguirre

Presentación de *Medición de la pobreza en el Municipio de La Paz y Diagnóstico, estructura e indicadores de empleo en el Municipio de La Paz* (Oficialía Mayor de Planificación del Desarrollo). Participan: Álvaro Blondel, Marcelo Arroyo, Diego Ayo y Silvia Escóbar (CEDLA).

### MIÉRCOLES 16

#### Hrs. 20:00 | Salón Oscar Cerruto

Presentación de *La gastronomía paceña en tiempo festivo y cotidiano, y Patrimonio arquitectónico y urbano de La Paz* (Dirección de Patrimonio Cultural de la Oficialía Mayor de Culturas). Participan: Walter Gómez, Andrés Zaratti y Ximena Pacheco.

### JUEVES 17

#### Hrs. 20:00 | Salón Oscar Cerruto

Presentación de *Los zapatos de plata. Premio XL Concurso Municipal de Literatura "Franz Tamayo" 2013 y Antología del Concurso Municipal de Literatura "Franz Tamayo" 2006-2012*. Participan: Walter Gómez, Andrés Zaratti, Jimena Rodríguez y Marcel Ramírez.

### VIERNES 18

#### Hrs. 19:00 | Salón Roberto Echazu

Presentación de las Revistas Municipales de Culturas *Jiwaki 49* y *Khana 54* (Oficialía Mayor de Culturas). Entrega de reconocimientos a personalidades del ámbito literario.

### SÁBADO 19

#### Hrs. 19:00 | Salón Yolanda Bedregal

Presentación de *El cine según Eguino* (Oficialía Mayor de Culturas). Participan: Walter Gómez, Antonio Eguino y Andrés Zaratti.







## III TEMPORADA "LA PAZ DANZA"

**Martes 01 y miércoles 02 – Hrs. 19:30**

**BALLET CLÁSICO.** Presentación del elenco oficial de la Universidad Mayor de San Andrés, con la Cantata Popular "Indio". Teatro Municipal. Reposición, el viernes 30 en la Plaza Mayor de San Francisco de San Francisco a Hrs. 19:00. Ref. 2445413.

**Martes 01 al jueves 03 y domingo 06 – Hrs. 19:30**

**SOJTA ENKUENTRO DE DANZA BREVE.** Alrededor de medio centenar de elencos animarán el evento organizado por Pequeño Teatro. Teatro Modesta Sanginés. Ref. 2350225.

**Viernes 04 y sábado 05 – Hrs. 19:30**

**VI FESTIVAL DE MALAMBO.** Miguel Ángel Erazo, director del Ballet "Malambo La Paz", anuncia el certamen de danza chaqueña de poblaciones fronterizas de Argentina y Bolivia. Teatro Modesta Sanginés Ref. 70631916.

**Lunes 07 – Hrs. 09:00.**

**TALLER.** Sergio Caballero y Arlei Villegas dictarán el taller de guiones técnicos para espectáculos. Salón de Honor del Teatro Municipal.

**Lunes 07 – Hrs. 19:30**

**DANZAS EN EL PALACIO CHICO.** Como parte del Sojta Enkuentro de Danza Breve, se presentarán piezas de 3 a 10 minutos de duración. Calle Ayacucho.

**Martes 08 – Hrs. 19:30**

**DANZA BREVE.** El Pequeño Teatro clausurará el Enkuentro que convocó a elencos en diversas técnicas y géneros. Teatro Municipal. Ref. 2350225.

**Viernes 11 – Hrs. 15:00**

**TALLER DE BAILES INTERNACIONALES.** Carolina Maydana (Argentina), Cristhian Tapia (Perú) y Sandra de la Rocha (Bolivia) enseñarán a bailar samba, marinera norteña y cueca paceña. Sala "Antonio Moisés" del Teatro Municipal.

**Sábado 12 y domingo 13 - Hrs. 19:30**

**MELO TOMSICH EN EL MUNICIPAL.** "Entre sueños y realidades" es la propuesta del elenco cochabambino, que enlaza varias obras de danza contemporánea. Reposición el 13 en El Prado. Ref. 70557352.

**Sábado 12 y domingo 13 - Hrs. 19:30**

**DANZAS DE CHILE, PERÚ Y BOLIVIA.** Ballet Puente Alto de Chile, Orgullo Peruano, Instituto Superior de Arte y Comunicación de Catamarca y Ballet Inspiración Boliviana animarán la temporada "Uniando Fronteras". Teatro Modesta Sangines Ref. 70681651.

**Sábado 12 – Hrs. 10:00**

**FESTIVAL DE REGGAETÓN.** Presentación de danzas urbanas a cargo de colectivos y academias de baile. Casa Comunal 5 dedos.



# TEMPORADA "LA PAZ DANZA"

**Sábado 14 – Hrs. 15:00**

**FESTIVAL SALSEA CONMIGO.** Cristian Chávez y Tatiana Villalobos dirigirán el festival de ritmo caribeño. Cancha de la Ciudadela Ferroviaria.

**Lunes 14 – Hrs. 09:00**

**CONFERENCIA SOBRE DANZA.** Melo Tomsich hablará de "Origen, características y método de la Danza Contemporánea". Salón de Honor del Teatro Municipal.

**Martes 15 y miércoles 16 – Hrs. 19:30**

**MOVEMANTALIST.** El Proyecto Movimiento Auténtico y el Ballet Oficial de Bolivia pondrán en escena la obra "Realidades". Teatro Municipal. Ref. 73282893.

**Jueves 17 - Hrs. 19:30**

**QUIJOTES DE LA DANZA.** Los elencos infantil, juvenil y mayores de la compañía presentarán danzas en el género clásico. Teatro Modesta Sanginés. Ref. 60694889.

**Jueves 17 – Hrs. 09:00 – 12:00**

**TALLER DE ILUMINACIÓN.** Un grupo de expertos dictará el taller, enfocado para espectáculos de danza. Teatro Municipal.

**Sábado 19 y domingo 20 – Hrs. 19:30**

**ELENCOS CRUCEÑOS EN LA PAZ.** El grupo de danza contemporánea Carpolaria, de jazz y danza moderna Danzarte y el Ballet Folklórico de

Encuentros, Xtravadanza, Kinesfera, BAFOBOL, Arche Danza, Esencia, Biart, Vidart, Huayruru y bailarines independientes. Teatro Municipal. Ref. 2440709.

**Martes 22 y miércoles 23 – Hrs. 19:30**

**DANZAS CON FANTASÍA BOLIVIANA.** "La Paz del recuerdo" es la revista creada por José Farfán. Con "Guitarras de Oro", Luis Gutiérrez y Jaime Hito. Estreno de la cueca "20 de octubre". Teatro Modesta Sangines. Ref. 70662507.

**Jueves 24 y viernes 25 – Hrs. 19:30**

**DANZA ESPAÑOLA CON SANGRE Y MADERA.** La experimentada Kruzcaya Calancha presenta "Flamencos y Olé". Teatro Modesta Sanginés. Ref. 72022420.

**Jueves 24 – Hrs. 19:00**

**SEMINARIO.** Sobre las danzas folklóricas de ocho países latinoamericanos. Universidad Católica Boliviana.

**Viernes 25 al domingo 27 - Hrs. 19:30**

**DANZAS INTERNACIONALES.** Ballets de Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, Perú y Venezuela participarán en el III Festival "La danza integradora de culturas", organizado por la Universidad Católica Boliviana. Teatro Municipal. El 25, los elencos van a la zona Los Rosales a Hrs. 10:00. Ref. 2782222.



Santa Cruz, llegarán al Municipal con lo más relevante de su trabajo. Ref. 2440709.

**Sábado 19 – Hrs. 10:00**

**DÍA DE LA CUECA PACEÑA.** Performance con grupos de danza folklórica del municipio, ASOADANZ y Oficialía Mayor de Cultura Ciudadana. Plaza Mayor de San Francisco de San Francisco.

**Domingo 20 – Hrs. 10:00**

**DANZAS EN LA PLAZA CAMACHO.** El municipio paceño cerrará la tercera versión del concurso “La Paz, creadores de lenguajes”, categoría “B”, con la elección de ganadores. Ref. 2440709.

**Lunes 21 – Hrs. 09:00**

**CONFERENCIA.** Sobre danzas autóctonas, tradicionales y folklóricas, folklóricas de escenario y de proyección escénica, a cargo de Manuel acosta, Mario Leyes y Roberto Sardón. Cine Teatro 6 de Agosto.

**Lunes 21 y martes 22 – Hrs. 19:00**

**TEMPORADA DE LA COMPAÑÍA CORPORALIA.** Puesta en escena de la obra de danza contemporánea “Fragmentos”. Teatro de Cámara. Hrs. 19:00.

**Martes 22 y miércoles 23 – Hrs. 19:30**

**III CONCURSO MUNICIPAL DE DANZA.** El certamen “La Paz, creadores de lenguajes”, categoría “A”, entra a la recta final con los ballets

**Sábado 26 – Hrs. 09:00**

**REGLAMENTACIÓN DE ESCENARIOS.** Discusión sobre Reglamentación para los espacios escénicos municipales. Salón de Honor del Teatro Municipal.

**Martes 29 y miércoles 30 – Hrs. 19:30**

**ENCUENTRO DE GENERACIONES.** El Ballet Folklórico “Ave María” montará un show con bailarines que fueron parte del elenco. Teatro Municipal. Ref. 72087450.

**Martes 29 – Hrs. 19:30**

**BALLET EXPERIMENTAL IDAI.** El Centro de Educación Especial de Adaptación Infantil presentará un espectáculo de música, baile y teatro, con niños y niñas con capacidades especiales. Teatro Modesta Sanginés. Ref. 73023192.

**Jueves 31 y 1ro de octubre – Hrs. 19:30**

**EL CLON EN LA VERSIÓN DE ANDALUCÍA.** La conocida telenovela brasileña fue adaptada por Ingrid Gutiérrez, en el género de danza árabe. La pieza incluye danza jazz, tango argentino y samba brasileña. Teatro Municipal. Ref. 70192604.

**Jueves 31 - Hrs. 19:30**

**¡JALLALLA BOLIVIA!** Obra del Ballet Folklórico “Crisol del Ande”, dirigido por Roberto Moruno. Danzas autóctonas de La Paz y cuecas. Teatro Modesta Sanginés. Ref. 72514018.

# Integrando Artes

## Martes 15

**Hrs. 18:30** | Plaza de las Culturas. Inauguración del SIART. Bombos del Teatro Trono, Voz Abierta y De amor y otros diablos (música). Santo del cuerno (monólogo de David Mondaca). Movimientos interactivos (Compañía Vidanza).

## Miércoles 16

**Hrs. 11:00** | Museo San Francisco. Pintura de los silencios (intervención de música, pintura y mimo de Philippe Bizot, Francia).

**Hrs. 19:00** | Museo San Francisco. Sayát Nová (grupo de voces femeninas).

## Jueves 17

**Hrs. 18:00** | Casa de la Cultura. De amor y otros diablos (voces y guitarras).

**Hrs. 19:30** | Museo Nacional de Arte. Movimientos interactivos (Compañía Vidanza).

## Viernes 18

**Hrs. 11:00** | Círculo de la Unión. Melodías y cuerdas (concierto del guitarrista Héctor Osaki).

*urbanas* (Escuela de Ballet Oficial, Proyecto Wayrurus y Artemovida).

## Domingo 27

**Hrs. 17:30** | Wayna Tambo. Conjunto Muruqu (música).

## Miércoles 30

**Hrs. 19:00** | Caza Duende. El cuerpo de la palabra (poemas de Adriana Lanza, Sergio Gareca. Comentan Edwin Guzmán y Benjamín Chávez. Presentación de Compañía Vidanza).

## Jueves 31

**Hrs. 19:30** | Casataller. Dúo Gonzáles, Zuleta Ensemble, Ramona y los Paradigmáticos (música popular).

\* Durante octubre y noviembre | Radio Paris La Paz 109.6 FM. El párpado de la oreja (diálogo y lecturas poéticas con Benjamín Chávez).

## Wawastinkuy Huasi

**Encuentro con los niños en el SIART**

Calle 58, Chasquipampa. Telf. 2799064

**Viernes 18 | Hrs. 10:00 y 19:00** Cortometrajes del Catálogo Bolivia en corto para niños.

BIENAL  
INTERNACIONAL  
DE ARTE  
BOLIVIA 2013  
octava versión

SIART

OCT 14 NOV 16  
LA PAZ • BOLIVIA

ALEMANIA  
ARGENTINA  
AUSTRIA  
BOLIVIA  
BRASIL  
CANADA  
CHILE  
COLOMBIA  
ESPAÑA  
ESTADOS UNIDOS  
FRANCIA  
GRECIA  
MÉXICO  
PARAGUAY  
PERÚ  
URUGUAY  
VENEZUELA



### Sábado 19

**Hrs. 11:30** | Museo Tambo Quirquincho. *Sonoridades urbanas* (Escuela de Ballet Oficial, Proyecto Wayrurus y Artemovida). Bombos del Teatro Trono y Conjunto Muruqu (música).

### Domingo 20

**Hrs. 11:00** | Museo del Aparapita. *Arte – Arbol 2013* (intervención plástica en árboles del parque Jaime Saenz).

### Lunes 21

**Hrs. 19:00** | Academia Nacional de Bellas Artes. *Piazzolla vocal* (música y baile).

### Viernes 25

**Hrs. 09:00** | Centro urbano. *Del Illimani... ahicitos* (texto de Willy Camacho; performance grafitero de Viñetas con altura).

**Hrs. 19:00** | Plaza Camacho. *Movs & Movs* (audio y danza contemporánea de Imaginea Arte y Aultura).

**Hrs. 19:00** | Plaza Bicentenario. *Los otros* (obra de Teatro Gesto y Edmundo Almanza).

### Sábado 26

**Hrs. 19:00** | Museo del Aparapita. *Los otros* (obra de Teatro Gesto y Edmundo Almanza).

**Hrs. 12:00** | Plaza San Francisco. *Sonoridades*

**Domingo 20** | **Hrs. 10:00** *El Rey León*. Animación escénica de Teatro del Purgatorio.

**Jueves 24** | **Hrs. 09:00 – 12:00**. Fotografía para todos.

**Viernes 25** | **Hrs. 10:00** Videos del Taller Infantil de Cine "Las wawas filman".

**Miércoles 30** | **Hrs. 18:00** Colectivo Petra. Música electroacústica experimental.

## Pensamientos abiertos

### Plataforma de diálogos

#### Alianza Francesa

##### Lunes 14

**Hrs. 15:00** Conferencia inaugural, a cargo del Ministro de Culturas, Pablo Groux.

**Hrs. 15:30** "La Biental y Territorio inestables" (Norma Campos, Sandra De Berducy y José Bedoya, SIART 2013).

**Hrs. 16:00 – 17:00** "Arte contemporáneo y arte indígena" (Ramiro Garavito, Bolivia). "Casa E y Pan Batido" (Emilio Lamarca, Chile).

**Hrs. 17:30 – 18:30** "Arte, gestión y políticas desde la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia" (Roberto Borda, Bolivia). "Interculturalidad, descentralización y democratización del hecho cultural" (Andrés Zaratti, Bolivia).

**Hrs. 18:40** "Sobre el arte contemporáneo boliviano" (Carlos Villagomez, Bolivia).



## Martes 15

**Hrs. 15:00 – 16:00** “La curaduría como dispositivo del arte contemporáneo” (Ticio Escóbar Paraguay). “¿Qué pasa con la creatividad?” (Roberto Valcarcel, Bolivia).

**Hrs. 16:00 – 17:00** “Políticas y comunicación para procesos de transformación” (Alfonso Gumucio, Bolivia). “Oscilaciones en los procesos de empoderamiento de organizaciones culturales latinoamericanas. ¿Podemos hablar de políticas cíclicas y contra cíclicas en el campo de la cultura?” (Marco Figueroa, Argentina).

**17:30 – 18:30** “De la Torre de Babel a la Nación Cultura” (Fabián Cordero, Bolivia). “Interpretación sobre los márgenes: cultura y política” (Juan Luis Gutiérrez, Bolivia).

## Miércoles 16

**Hrs. 15:00 – 17:00** Conferencias y discusiones sobre arte y comunicación. Participan Mabel Franco, Carla Hannover, Willy Camacho y Javier Badani (Bolivia).

**Hrs. 17:30 – 18:30** “El arte y la crítica” (Mario Ríos, Bolivia). “¿De quién es el arte?” (Miguel Vargas, Bolivia).

## Jueves 17

**Hrs. 15:00 – 17:00** “Habitando lo inestable: Des/ocupados” (Alba Colombo, España). “Foto Crazy” (Noelle Lieber, Argentina). “Una línea de polvo” (Santiago Rueda, Colombia). “Diario Nómada” (Claudio Guerrero, Chile). “Ciudades emocionales” (Ricardo Ribenboim, Brasil; Mario Lodoño, Colombia).

**Hrs. 17:30 – 18:30** “Otro arte, un medio de difusión” (José Aramayo, Bolivia). “Arte y gestión en el Salón Internacional de las Artes de Colombia” (María Ángela Méndez, Colombia). Exposición de Noreen Guzmán de Rojas (Bolivia).

## Museo de la Revolución

**Jueves 7 | Hrs. 10:30** | “Actualidad y oportunidad de la pintura mural. Revisión de la obra de Miguel Alandía Pantoja” (Carlos Cordero, Bolivia).

# Cursos y talleres

**Museología y Museografía.** Imparte: Enrique Soruco (Curador del Museo de Antropología de México). Martes 8 y miércoles. Hrs. 15:00 – 19:00. Cinemateca Boliviana.

**Curso Taller “Ajustando joysticks y optimizando procesos de producción de arte contemporáneo”. Taller de visionado y crítica de portafolios para artistas jóvenes.** Imparte Marco Figueroa (Universidad Nacional de Tucumán, Argentina). Lunes 14, martes 15, miércoles 16. Hrs. 09:00 – 12:30. Cinemateca Boliviana.

**Taller “La edición como arte y el arte como edición”.** Imparten: Claudio Guerrero y Josefa Ruiz (Curadores, Chile). Viernes 18. Hrs. 14:00 – 17:00. Cinemateca Boliviana.



## Universidad San Francisco de Asís

### Martes 22

**Hrs. 15:00 – 15:30** “A 40 años del golpe militar en Chile: fragmentos, práctica relacional y memoria” (Ramón Castillo, Chile).

**Hrs. 15:30 – 17:00** “Un modelo de gestión en formación” (Viviana Saavedra, Bolivia). “Diseño curricular para el arte” (David Portillo, Bolivia). “La educación en el arte” (Mario Yujra, Bolivia); “La educación artística de la experiencia de la Universidad Loyola” (Gastón Sejas, Bolivia).

**Hrs. 17:30 – 18:30** Conferencias y discusiones sobre arte, gestión y curaduría (expositores bolivianos). “Curaduría y curadores” (Joaquín Sánchez, Paraguay – Bolivia). “Síndrome Curador: los éxitos, los fracasos y los peligros de ser curador de arte contemporáneo” (Nicholas Petrus, Brasil). Exposición de Valeria Paz (Bolivia).

### Miércoles 23

**Hrs. 15:00 – 16:00** Conferencias y discusiones sobre escenas del arte (expositores bolivianos). “Escenarios complejos” (José Bedoya, Bolivia). “Teatralidad sonora visual” (Soledad Ardaya, Bolivia).

**Hrs. 16:00 – 17:00** “Panorama del arte contemporáneo en Tarija” (David Torrejón, Bolivia). “La revolución estética de la familia Galán” (David Aruquipa, Bolivia).

**Taller “La curatoría como edición: el caso de Diario nómade”.** Imparten: Claudio Guerrero y Josefa Ruiz (curadores, Chile). Sábado 19. Hrs. 15:00 – 18:00. Cinemateca Boliviana.

**Talleres en Tránsito.** Jueves 17 – domingo 20. (Participan artistas de Brasil, Bolivia, Chile) En diferentes lugares de La Paz y El Alto.

## Conversatorios entre artistas

### Espacio Simón I. Patiño

**Viernes 18 | Hrs. 15:00** | Participan Oscar Barbery (Bolivia – Argentina), Keiko González (Bolivia) y Nemesio Orellana (Chile).

### Museo Tambo Quirquincho

**Sábado 19 | Hrs. 12:00** | Participa Miguel Mesa (México), Claudio Guerrero y Josefá Ruiz (Chile).

**Encuentro de Curaduría.** Lunes 28, martes 29 y miércoles 30. Círculo de la Unión. Organiza: Fundación ESART.

## Exposiciones Territorios inestables Inauguraciones

### Martes 15

**Hrs. 19:30** | Plaza de las Culturas. Inauguración del SIART.



### Miércoles 16

**Hrs. 19:00** | Museo Nacional de Arte. *The immigrant song* (Sol Mateo, Bolivia), *Infected artitis* (Jannis Markopoulos, Grecia) y *Piel* (Galo Coca, Bolivia).

### Jueves 17

**Hrs. 11:00** | Arte Espacio CAF. *El Basto Mundo del No-Yo* (Iván Cáceres, Bolivia).

**Hrs. 12:30** | Galería de la Embajada de Venezuela. *Acción y Culto*. Curadora: Lorena Gonzáles (Venezuela). Artista: Deborah Castillo (Venezuela).

**Hrs. 18:00** | Casa de la Cultura. *Construcciones del deseo* (artistas de Colombia), *Los pliegues de adentro* (artistas de Bolivia; curadora: Teresa Villegas de Aneiva), *Axiomas inevitables* (Arelí Vargas Colmenares, México), *La piel, territorio – tiempo – en límites diáfanos* (Pablo Forero, Colombia).

**Hrs. 19:00** | Museo San Francisco. *El juego sólo acaba cuando termina*. Artistas de Alemania, Austria, Bolivia, Paraguay, Brasil, Chile, Perú, Uruguay y Venezuela. Curador: Alfons Hug (Alemania). Co-curadora: Cecilia Bayá (Bolivia). Organiza Goethe – Institut.

**Apertura Exposición | Academia Nacional de Bellas Artes. Bajo el proscenio**. Curadora: Arelí Vargas (México). Varios artistas.

### Viernes 18

**Hrs. 11:00** | Círculo de la Unión. Exposición Homenaje: Ricardo Pérez Alcalá (Bolivia).

**Hrs. 17:00** | Galería de la Universidad San Francisco de Asís. *Una línea de polvo*. Artistas de Colombia, Bolivia, Brasil y Canadá. Curador: Santiago Rueda (Colombia).

**Hrs. 18:00** | Alianza Francesa. *Todos los ausentes* (artistas de Colombia; Curaduría: La Usurpadora - Maria Isabel Rueda y Mario Llanos, Colombia) y *Sin título* (Bettina Vas Guimarães, Brasil).

**Hrs. 19:30** | Espacio Simón I. Patiño. *Territorios inestables*. Artistas de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile y Colombia.

Todo el día | Centro Histórico. *Avispero*. Intervenciones urbanas. Curador: Joaquín Sánchez (Bolivia – Paraguay). Artistas bolivianos.

### Sábado 19

**Hrs. 10:45** | Galería Cecilio Guzmán de Rojas. Exposición Homenaje: Martha Cajías (Bolivia).

**Hrs. 12:00** | Museo Tambo Quirquincho. *(Des)okupados* (artistas de España-Países Bajos, Colombia, México, Argentina; Curadora: Alba Colomo, España); *Diario Nómade* (artistas de Chile y Bolivia; Curadores: Claudio Guerrero y Josefa Ruiz, Chile); *Cuarto Mundo* (artistas de Perú, Estados Unidos, Bolivia, Chile; Curador: Aymar Copacatty, Perú); *Foto Crazy* (artistas de Argentina; Curador: Nöelle Lieber); *PALCO / PRUMO TEMPO / CURVO* (Pontogor, Brasil); *Especulaciones sobre un paisaje posible* (artistas de México; curadora: Leonor Valdivia, Bolivia – México).

**Espacio abierto. Recorrido en negro** (Ivette Mercado, Bolivia).

### Martes 22

**Todo el día** | Espacios abiertos en El Alto. *Avispero*. Intervenciones urbanas. Curador: Joaquín Sánchez (Bolivia – Paraguay). Artistas bolivianos.

### Martes 22 – Domingo 27

**Hrs. 18:00** | Museo Nacional de Arte. *Acción - Reacción*. Diálogos y Registro de Performance. Artistas de Bolivia, Perú y Chile.

### Viernes 25

**Todo el día** | Espacios abiertos en Zona Sur. *Avispero*. Intervenciones urbanas. Curador: Joaquín Sánchez (Bolivia – Paraguay). Artistas bolivianos.



**octubre**  
**patrimonial**  
**2013**





# octubre patrimonial 2013

## programación

**Martes 01 – Hrs. 10:00**

**IZA DE LA BANDERA PACEÑA.** Homenaje al mes de fundación de la ciudad de Nuestra Señora de La Paz. Plaza Mayor de San Francisco de San Francisco.

**Martes 01 – Hrs. 10:30**

**OCTUBRE PATRIMONIAL.** Difusión de actividades destinadas a valorizar, difundir y promocionar el patrimonio material (arquitectónico, urbano museístico, natural, archivístico). Palacio Consistorial.

**Miércoles 02 – Hrs. 10:30**

**OCTUBRE AZUL.** Campaña de sensibilización y movilización social sobre el uso racional del agua, como bien común y para la vida del planeta. Plaza Camacho.

**Martes 15 – Hrs. 10:30**

**FOTOS CORDERO.** El patrimonio de la familia Cordero será adquirido por el municipio paceño para la implementación del Museo – Archivo Fotográfico Ciudad de La Paz. Palacio Consistorial.

**Martes 15 – Hrs. 19:30**

**DESFILE DE BENEFICIENCIA.** La diseñadora Beatriz Patiño presentará la colección “Otoño en Moscú”. Residencia de la Embajada de Estados Unidos. Achumani.

**Martes 15 al jueves 17 - Hrs. 19:00**

**COMISIONES FÍLMICAS.** Representantes de Argentina, México, Uruguay, Ecuador, Chile, Perú, Venezuela, Panamá, Colombia, Brasil y Bolivia, asistirán al 4to. Encuentro de





**Jueves 03 – Hrs. 19:00**

**RETRETA.** La Banda Municipal “Eduardo Caba” e invitados especiales ofrecerán una retreta con música paceña del siglo XX. Plaza Mayor de San Francisco de San Francisco.

**Domingo 06 – Hrs. 11:00**

**CHOLA PACEÑA DE ANTAÑO.** Personaje singular elegido entre representantes de instituciones cívicas, culturales, sociales y los mercados Camacho y Lanza. El Prado.

**Domingo 06**

**SEPARATA PATRIMONIAL.** Puesta en circulación, a través de un medio masivo, de la historia del barrio de San Pedro.

**Lunes 07 al viernes 11 – Hrs. 19:00**

**TALLERES DE CUECA PACEÑA.** Celebrando el Día de la Cueca Paceña, la Oficialía de Culturas dictará talleres para aprender el baile. Plaza de las Culturas.

**Domingo 13 – Hrs. 11:00**

**RALLY PATRIMONIAL.** Cierre de la Campaña de Sensibilización “Descubre tu Patrimonio”, con el rally para unidades educativas. Presentación del material lúdico y didáctico sobre patrimonio cultural “Un recorrido sorprendente”. El Prado.

Comisiones Fílmicas. En ese marco, el miércoles 16 se creará la Comisión de Bolivia “La Paz filma”. Cinemateca Boliviana.

**Miércoles 16 – Hrs. 10:30**

**LANZAMIENTO DEL PROGRAMA UNA NOCHE EN EL CEMENTERIO.** Salón Rojo del Palacio Consistorial.

**Jueves 17 – Hrs. 10:30**

**PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO.** El municipio entregará placas a dueños de inmuebles que serán declarados patrimonio. Palacio Consistorial.

**Viernes 18 – Hrs. 10:30**

**SESIÓN DE HONOR.** Homenaje a los 465 años de Fundación de La Paz, por el Comité Cívico de los Paceños. Casa de la Cultura.

**Sábado 19 – Hrs. 18:00**

**UNA NOCHE EN EL CEMENTERIO.** Particular visita nocturna y guiada al Campo Santo. Recorrido con propuestas de artes escénicas.

**Sábado 19 – Hrs. 19:00**

**VERBENA POPULAR DE ANTAÑO.** Programa del Comité Cívico Cultural de los Paceños. Plaza Mayor de San Francisco.

**Domingo 20 – Hrs. 10:00**

**AÑEJERÍAS PACEÑAS.** Desfile de personajes tradicionales y reminiscencia de costumbres. Avenidas Mcal. Santa Cruz y 16 de julio.

**Domingo 20**

**SEPARATA PATRIMONIAL.** Puesta en circulación, a través de un medio masivo, de la historia del barrio de San Francisco.

**Lunes 21 – Hrs. 11:00**

**65 AÑOS DEL RELOJ BIG BEN EN LA PAZ.** La Embajada Británica organiza un acto conmemorativo a 65 años del emplazamiento de la torre y el reloj de la Plaza Uyuni, donados por residentes británicos en 1948.

**Martes 22**

**MUSEO METALES PRECIOSOS PRECOLOMBINOS.** Reapertura del repositorio con la exposición de piezas arqueológicas prehispánicas y representaciones zoomorfas, antropomorfas y otros. Calle Jaén.

**Martes 22 – Hrs. 16:30**

**HUÉSPEDES ILUSTRES.** Distinción del municipio a representantes de 48 santuarios nacionales. Palacio Consistorial.

arte contemporáneo en espacios patrimoniales, en el centro de la ciudad y el barrio de Sopocachi.

**Sábado 26 – Hrs. 11:00**

**FESTIVAL GASTRONÓMICO.** Jornada para disfrutar de platillos de antaño. Plaza Camacho.

**Sábado 26 – Hrs. 14:00**

**DANZAS AUTÓCTONAS ORIGINARIAS.** Una variedad de danzas tomarán el eje central de la ciudad.

**Domingo 27 – Hrs. 10:00**

**FERIA DEL PAN DE TODOS SANTOS.** Inicio de la tradicional fiesta. Plaza Alonso de Mendoza y Plaza Obispo Bosque.

**Miércoles 30 – Hrs. 11:00**

**RECORDANDO A PÉREZ ALCALÁ.** Entrega de Ordenanzas de nominación a la Plaza de las Culturas y el Centro Cultural de Aranjuez, con el nombre del artista Ricardo Pérez Alcalá. Plaza de las Culturas.

**Miércoles 30 – Hrs. 18:30**

**AKUHULLI CONVERSATORIO.** Sobre la fiesta de Todos los Santos. Biblioteca Municipal.

**Miércoles 23 al sábado 26**

**FERIA DE LA MINIATURA.** Preámbulo de la tradicional fiesta de la miniatura. Plaza Alonso de Mendoza.

**Miércoles 23 al sábado 26**

**PEDAGOGÍA DE MUSEOS.** Reunión Regional de Multiplicadores en Pedagogía de Museos, con la presencia de ocho países. Espacio Interactivo Memoria y Futuro "Pipiripi".

**Miércoles 23 – Hrs. 19:00**

**MESA REDONDA.** Sobre pasajes de la historia de La Paz. Casa de la Cultura.

**Jueves 24 – Hrs. 19:00**

**VISIÓN XXI – MUSEOS.** Encuentro de expertos de Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Perú, Suecia, Uruguay y Bolivia. Banco Central de Bolivia.

**Viernes 25 – Hrs. 19:00**

**NOCHE BLANCA, EL AJAYU DE LA CIUDAD.** Tercera versión del proyecto que busca rescatar el espíritu de la ciudad y de sus habitantes, y aportar en la construcción de una cultura de preservación del patrimonio. Instalaciones de

**Jueves 31 – Hrs. 10:30**

**PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO.** El municipio reconocerá a instituciones bancarias cuyas edificaciones fueron declaradas patrimonio. Palacio Consistorial.

**Jueves 31**

**175 AÑOS DE LA BIBLIOTECA MUNICIPAL.** Lanzamiento del programa de celebración. Auditorio de la Biblioteca.



+ info:



**PRODUCCIÓN :**  
Área de Comunicación Oficialía Mayor de Culturas  
Gobierno Autónomo Municipal de La Paz  
octubre 2013

Fotografía tapa: © Arq. Ysrael Mendoza Maldonado  
Templo de San José de la Recoleta - Av. Idelfonso de las Muñecas

### **DISTRIBUCIÓN GRATUITA**

Prohibida la reproducción total o parcial del material gráfico utilizado en esta edición.

#### **PUNTOS DE DISTRIBUCIÓN**

Casa de la Cultura "Franz Tamayo" - Bibliotecas Municipales - Museos Municipales - Cine Teatro Municipal "6 de Agosto"

#### **Alcalde Municipal de La Paz**

Luis Revilla Herrero

#### **Oficial Mayor de Culturas**

Walter Gómez Méndez

#### **Área de Comunicación**

Roxana Rodríguez  
Fernando Lozada  
Mary Carmen Molina

#### **Diseño**

Daniel Aliaga Saravia  
Jesus Mendoza  
Henry Ponce  
Erick Riveros (*erby*)

#### **Impreso en:**

SPC impresores





# Jiwaki agenda octubre

municipal de culturas

2 0 1 3

Familia  
Vicente Ascarunz

  
**LaPaz**  
con fuerza | con ñeq'e  
GOBIERNO AUTÓNOMO MUNICIPAL